

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2013 m. kovo 26 d. *Finanzgericht Düsseldorf* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG prieš Hauptzollamt Münster*

(Byla C-152/13)

(2013/C 189/02)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Finanzgericht Düsseldorf***Šalys pagrindinėje byloje**Ieškovė: *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG*Atsakovė: *Hauptzollamt Münster***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar gamintojo sąvoka, kaip ji suprantama pagal 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/96/EB, pakeičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (OL L 283, p. 51; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 405) ES Nr. L 283/51), 24 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, turi būti aiškinama taip, kad ji apima kėbulų gamintojus arba transporto priemonių platintojus, jei jie transporto priemonės gamybos procese įmontuoja degalų kontenerius, nes pačiame gamybos procese dėl techninių ir (arba) ekonominių priežasčių esant darbų pasidalijimui dalyvauja keletas savarankiškų įmonių.
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: kaip reikėtų aiškinti sąlygą, pagal kurią 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/96/EB, pakeičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (OL L 283, p. 51; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 405), 24 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą taikoma „tokio paties tipo“ motorinėms transporto priemonėms.

2013 m. kovo 28 d. *Bundesgerichtshof* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Digibet Ltd, Gert Albers prieš Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. oHG*

(Byla C-156/13)

(2013/C 189/03)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Bundesgerichtshof***Šalys pagrindinėje byloje**Kasatoriai: *Digibet Ltd, Gert Albers*Kita kasacinio proceso šalis: *Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. oHG***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar tai yra nenuoseklus azartinių lošimų sektoriaus ribojimas, kai
  - viena vertus, valstybėje narėje, kuri yra federacinė valstybė, pagal vyraujančios daugumos federalinių žemių teisę iš principo draudžiama organizuoti viešai prieinamus azartinius lošimus internete ir jiems tarpinkauti, išskyrus (bet neprivalomai) loterijas ir sporto lažybas, siekiant suteikti tinkamą alternatyvą nelegaliems azartiniams lošimams ir užkirsti kelią jų plitimui,
  - kita vertus, šios valstybės narės vienoje federalinėje žemėje pagal joje galiojančius teisės aktus, remiantis tam tikrais detaliais nustatytais objektyviais reikalavimais, bet kuris Sąjungos pilietis ir jam prilyginamas juridinis asmuo turi gauti leidimą verstis sporto lažybomis internetu, ir dėl to likusioje federalinės teritorijos dalyje galiojantis vertimosi azartiniais lošimais internetu ribojimas gali būti mažiau tinkamas juo siekiamiems teisėtiems bendrojo intereso tikslams pasiekti?

2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą priklauso nuo to, ar dėl skirtingos teisinės situacijos vienoje federalinėje žemėje kitose federalinėse žemėse galiojantys azartinių lošimų ribojimai tampa visiškai netinkami arba gerokai mažiau tinkami jais siekiamiems teisėtiems bendrojo intereso tikslams pasiekti?

Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

3. Ar nenuoseklumas būtų pašalintas, jei federalinė žemė, kurios teisės aktai nukrypsta nuo kitose federalinėse žemėse galiojančių normų, perimtų tose federalinėse žemėse galiojančius azartinių lošimų ribojimus, net jei šioje federalinėje žemėje ligšiolinės palankesnės teisės normos, kuriomis reglamentuojami azartiniai lošimai internetu, joje jau išduotoms koncesijoms taikomos per dar kelerius metus truksiantį pereinamąjį laikotarpį, nes šie leidimai negali būti panaikinti arba šis panaikinimas lemtų tai, jog federalinė žemė turėtų sumokėti pernelyg dideles kompensacijas žalai atlyginti?

4. Ar atsakymas į trečiąjį klausimą priklauso nuo to, ar per kelerius metus truksiantį pereinamąjį laikotarpį kitose federalinėse žemėse galiojantys azartinių lošimų ribojimai tampa visiškai netinkami arba gerokai mažiau tinkami?

**2013 m. kovo 29 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Idrodinamica Spurgo Velox ir kt. prieš Acquedotto Pugliese SpA***

(Byla C-161/13)

(2013/C 189/04)

Proceso kalba: italų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia*

#### **Šalys pagrindinėje byloje**

*Pareiškėjos: Idrodinamica Spurgo Velox ir kt.*

*Atsakovė: Acquedotto Pugliese SpA*

#### **Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Direktyvos 1992/13/EEB (<sup>1</sup>) 1, 2a ir 2f straipsniai turi būti aiškinami taip, kad prašymo dėl peržiūros, kuriame prašoma pripažinti viešojo pirkimo sutarčių sudarymą reglamentuojančių teisės aktų pažeidimą, termino eiga prasideda nuo tos dienos, kai pareiškėjas sužinojo ar turėjo sužinoti, jeigu būtų elgęsis pakankamai rūpestingai, apie padarytą pažeidimą?
2. Ar Direktyvos 1992/13/EEB 1, 2a ir 2f straipsniais draudžiamos tokios procesinės teisės nuostatos arba aiškinamoji

praktika <...> kuriomis leidžiama teismui paskelbti nepriimtina prašymą dėl peržiūros, kuriuo prašoma pripažinti viešojo pirkimo sutarčių sudarymą reglamentuojančių teisės aktų pažeidimą, nepriimtina, kai pareiškėjas dėl perkančiojo subjekto veiksmų apie pažeidimą sužinojo po to, kai jam oficialiai buvo pranešta esminė su galutiniu sprendimu sudaryti viešojo pirkimo sutartį susijusi informacija?

(<sup>1</sup>) 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, p. 14).

**2013 m. balandžio 12 d. Centrale Raad van Beroep (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) prieš L.F. Evans***

(Byla C-179/13)

(2013/C 189/05)

Proceso kalba: olandų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Centrale Raad van Beroep*

#### **Šalys pagrindinėje byloje**

*Apeliantė: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)*

*Kita apeliacinio proceso šalis: L. F. Evans*

#### **Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Reglamento Nr. 1408/71 (<sup>1</sup>) 2 straipsnis ir (arba) 16 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad toks asmuo, kaip L. F. Evans, kuri yra valstybės narės pilietė, kuri pasinaudojo laisvo darbuotojų judėjimo teise, kuriai taikomi Nyderlandų socialinės apsaugos teisės aktai ir kuri vėliau pradėjo dirbti Jungtinių Amerikos Valstijų generaliniame konsulate kaip aptarnaujančio personalo narė, nuo šios veiklos vykdymo pradžios nebepatenka į Reglamento Nr. 1408/71 taikymo *ratione personae* sritį?

Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

2. a) Ar Reglamento Nr. 1408/71 3 straipsnis ir (arba) Reglamento Nr. 1612/68 (<sup>2</sup>) 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinami taip, kad privilegijuoto asmens statuso, kurį šiuo atveju, be kita ko, sudaro atleidimas nuo pareigos draustis socialiniu draudimu ir mokėti socialinio draudimo įmokas, taikymas L. F. Evans neturi būti laikomas pakankamu daromo skirtumo dėl pilietybės pateisinimu?